

# Nintendo Badge Arcade

1 Informazioni importanti

## Informazioni di base

2 Condivisione di contenuti

3 Funzioni online

4 Filtro famiglia

## Come iniziare

5 Introduzione

6 Sezioni del gioco

7 Salvataggio dei dati

## Come giocare

8 Acquistare partite

9 Temi omaggio

10 Aggiungere fondi

11 Notifiche/Condivisione

## Domande frequenti

12 Domande sulle gru

13 Domande sugli stemmi

14 Domande su Miiverse

15 Domande sul software

## Servizio informazioni

16 Come contattarci

Prima di usare questo software, leggi attentamente questo manuale. Se il software verrà usato da bambini piccoli, il manuale dovrà essere letto e spiegato loro da un adulto.

- ◆ Se non altrimenti indicato, in questo manuale il termine "Nintendo 3DS" si riferisce a tutte le console della famiglia Nintendo 3DS™.
- ◆ Su una console Nintendo 2DS™, le funzioni che si attiverrebbero chiudendo la console Nintendo 3DS possono essere simulate usando l'interruttore modalità riposo.

### IMPORTANTE

Prima di usare questo software, leggi attentamente le Informazioni per la salute e la sicurezza che si trovano nel menu HOME.

Leggi attentamente anche il manuale di istruzioni della console, in particolar modo la sezione Informazioni per la salute e la sicurezza, prima di usare il software per Nintendo 3DS.

## Selezione della lingua

La lingua del software dipende da quella impostata nella console. Questo software ti permette di scegliere fra cinque lingue: inglese, tedesco, francese, spagnolo e

italiano. Se la console Nintendo 3DS è già impostata su una di esse, quella sarà la lingua del software. Se, invece, la console è impostata su un'altra lingua, la lingua del software sarà l'inglese. Per maggiori informazioni su come cambiare la lingua, consulta il manuale di istruzioni elettronico delle Impostazioni della console.

- ◆ In questo manuale, le immagini del gioco sono tratte dalla versione inglese del software.
- ◆ Per ragioni di chiarezza, quando all'interno del testo si fa riferimento a un'immagine, viene riportato sia il testo a schermo in inglese che la traduzione presente nel software.

## Classificazione per età

Per informazioni sul sistema di classificazione per età per questo o per altri software, visita il sito del sistema di classificazione in vigore nella tua regione.

PEGI (Europa):  
[www.pegi.info](http://www.pegi.info)

USK (Germania):  
[www.usk.de](http://www.usk.de)

Classification Operations Branch  
(Australia):  
[www.classification.gov.au](http://www.classification.gov.au)

OFLC (Nuova Zelanda):  
[www.classificationoffice.govt.nz](http://www.classificationoffice.govt.nz)

Russia:

[minsvyaz.ru/ru/documents/](http://minsvyaz.ru/ru/documents/)

## Avvertenze generali

Questo software (inclusi la documentazione o i contenuti digitali scaricati o utilizzati unitamente a questo software) è dato in licenza da Nintendo per uso personale e non commerciale sulla console Nintendo 3DS. L'uso dei servizi Internet di questo software è soggetto all'Accordo per l'utilizzo dei servizi Nintendo 3DS e policy sulla privacy, che comprende il Codice di Condotta del Nintendo 3DS.

Sono proibiti la riproduzione o l'uso non autorizzato. Questo software è munito di misure tecniche di protezione atte a prevenire la riproduzione e la copia di contenuti. La console Nintendo 3DS e il software per Nintendo 3DS non sono destinati all'uso congiuntamente a modifiche tecniche non autorizzate presenti o future dell'hardware o del software o all'uso con dispositivi non autorizzati per la console Nintendo 3DS. In seguito all'aggiornamento della console Nintendo 3DS o di un software, qualsiasi modifica tecnica presente o futura non autorizzata dell'hardware o del software della console Nintendo 3DS oppure

**l'utilizzo di dispositivi non autorizzati con la console Nintendo 3DS potrebbe rendere la console inutilizzabile in modo permanente. I contenuti derivanti dalle modifiche tecniche non autorizzate dell'hardware o del software della console Nintendo 3DS potrebbero venire rimossi.**

**Questo software, il manuale o altro materiale scritto che accompagna il software sono protetti dalle leggi nazionali e internazionali sulla proprietà intellettuale.**

**©2014-2015 Nintendo Co., Ltd.**

**Trademarks are property of their respective owners. Nintendo 3DS is a trademark of Nintendo.**

**CTR-N-JWVP-00**

Con contenuti generati dagli utenti ci si riferisce a quei contenuti che gli utenti creano, ad esempio messaggi, Mii™, immagini, foto, video, file audio, QR Code™ ecc.

### Scambiare contenuti generati dagli utenti

Queste sono precauzioni generali per lo scambio di contenuti generati dagli utenti. Il tipo di contenuti generati dagli utenti che possono essere scambiati dipende dal software in uso.

- I contenuti caricati possono essere visti da altri utenti nonché copiati, modificati e redistribuiti da terzi.  
Fai attenzione, poiché non potrai più cancellare né limitare l'uso dei contenuti caricati.
- I contenuti caricati potrebbero venire rimossi senza preavviso. Nintendo si riserva il diritto di rimuovere o oscurare contenuti ritenuti non adeguati.
- Caricamento di contenuti o creazione di contenuti da caricare
  - Non includere informazioni che potrebbero servire per identificare te o terze persone, ad esempio nome, indirizzo e-mail, indirizzo o recapito telefonico.

- Non includere materiale che potrebbe danneggiare, offendere o mettere a disagio altri utenti.
- Non violare i diritti altrui. Non usare senza l'autorizzazione degli interessati contenuti che siano proprietà di terze parti oppure foto, immagini e video che rappresentino terze parti.
- Non includere contenuti illegali o che promuovano attività illegali.
- Non includere contenuti che violino la moralità pubblica.



Per utilizzare questo software è necessario collegarsi a Internet. Assicurati di aver collegato la console a Internet prima di avviare il software.

- ◆ Per maggiori informazioni su come collegare a Internet la console Nintendo 3DS, consulta il manuale di istruzioni della console.
- ◆ Per usare le funzioni di Miiverse, devi prima avviare Miiverse e completare l'impostazione iniziale.

Questo gioco è compatibile con Nintendo Network™.



Nintendo Network è un servizio online che ti permette di giocare con altri utenti da tutto il mondo, scaricare nuovi contenuti aggiuntivi e molto altro ancora!

### Precauzioni per il gioco online

- Quando pubblici, invii o rendi disponibili informazioni o contenuti tramite la comunicazione wireless, assicurati di non includere alcun dettaglio che potrebbe essere usato per identificarti personalmente, come ad esempio nome, indirizzo e-mail, indirizzo o

numero di telefono, poiché altri utenti potrebbero accedere a tali informazioni e contenuti. In particolare, quando scegli un nome utente o un nickname per i tuoi Mii, non usare mai il tuo vero nome, poiché altri utenti potrebbero vederlo usando la comunicazione wireless.

- I codici amico ti permettono di stringere amicizia con altri utenti e di giocare, comunicare e interagire con persone che conosci. Scambiando il tuo codice amico con persone sconosciute, potresti correre il rischio di ricevere informazioni o messaggi che usano un linguaggio offensivo oppure contenuti inappropriati. Inoltre, gli estranei potrebbero accedere a informazioni che ti riguardano e che preferiresti non condividere con loro. Ti raccomandiamo pertanto di non dare il tuo codice amico a persone che non conosci.
- Non intraprendere attività pericolose, illegali, offensive o inappropriate che potrebbero causare problemi ad altri utenti. In particolare, non pubblicare, inviare o rendere disponibili informazioni o contenuti che possano minacciare, insultare o molestare altre persone, che ledano i diritti di terzi (copyright, diritto di immagine, diritto alla tutela della privacy, diritto di pubblicità o di

trademark) o che possano mettere a disagio gli altri. In particolare, prima di inviare, pubblicare o rendere disponibili foto, immagini o video che rappresentano terze persone, assicurati di ottenere il loro consenso. Se verrà segnalata e riscontrata una condotta inappropriata, potresti incorrere in sanzioni, come ad esempio l'esclusione dall'uso dei servizi Nintendo 3DS.

- Ricorda che i server Nintendo potrebbero essere temporaneamente non disponibili senza nessun preavviso in seguito a lavori di manutenzione e che i servizi online di determinati software potrebbero essere interrotti.

Tramite le opzioni del filtro famiglia elencate qui sotto puoi limitare alcune funzioni di questo software.

- ◆ Per maggiori informazioni sul filtro famiglia, consulta il manuale di istruzioni.
- Servizi shop Nintendo 3DS  
Limita l'acquisto di partite in Nintendo Badge Arcade.
- Miiverse  
Limita la visualizzazione e/o la pubblicazione di contenuti su Miiverse™ nella galleria Miiverse. Puoi limitare la pubblicazione e la visualizzazione insieme o soltanto la pubblicazione.
- ◆ Potrai visualizzare messaggi scelti o raccomandati da Nintendo anche quando l'uso di Miiverse è limitato.

Questo è Nintendo Badge Arcade, una sala giochi dove potrai giocare con le gru pigliastemmi e ottenere stemmi decorativi per il tuo menu HOME. Durante le offerte speciali potrai anche ricevere temi esclusivi che si adattano agli stemmi!



### Stemmi

Puoi utilizzare gli stemmi per decorare e personalizzare il tuo menu HOME collocandoli negli spazi fra le icone dei software e le cartelle.

### Temi

I temi ti permettono di personalizzare il tuo menu HOME modificando lo sfondo e altro ancora.



Dalla sala potrai accedere a tutte le sezioni del gioco.

**Gru  
pigliastemmi**

Muovi le gru pigliastemmi e cerca di prendere gli stemmi (pag. 8).

**Stemmario**

Controlla tutti gli stemmi che hai ottenuto finora.

**Pratica a  
premi**

Una volta al giorno puoi esercitarti con un macchinario per la pratica. Potresti anche ottenere delle partite in omaggio.

## Galleria Miiverse

Pubblica le immagini del tuo menu HOME originale e ammira le opere degli altri utenti selezionate da Nintendo.

## Negozi dei temi

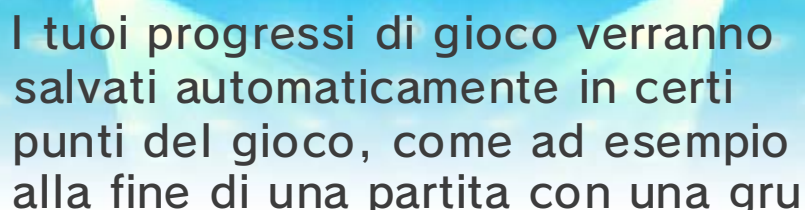
Visita il negozio a caccia di offerte speciali per ottenere dei temi esclusivi a particolari condizioni (pag. 9).

## Centro informazioni

Fai un salto al Centro informazioni se hai qualche domanda sul software, se hai bisogno di aiuto o se vuoi modificare le impostazioni.

7

## Salvataggio dei dati



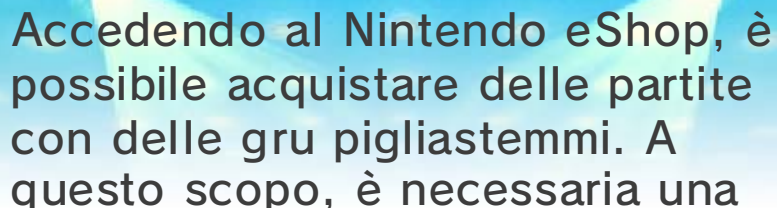
I tuoi progressi di gioco verranno salvati automaticamente in certi punti del gioco, come ad esempio alla fine di una partita con una gru pigliastemmi.

### Avvertenze per il salvataggio

Non spegnere la console mentre stai giocando con una gru pigliastemmi, poiché potresti perdere gli stemmi che hai ottenuto durante la partita e le partite che ti rimangono da giocare. Assicurati inoltre di essere nelle vicinanze dell'access point, poiché per salvare i dati è necessario il collegamento a Internet.



- Per evitare la perdita permanente di dati, non spegnere e riavviare la console di continuo e non usare comandi errati intenzionalmente. Durante il salvataggio, non estrarre la scheda di gioco/la scheda SD. Evitare inoltre che sui terminali si accumulino sporco.
- Non usare accessori o software per modificare i dati di salvataggio, poiché ciò potrebbe rendere impossibile il proseguimento del gioco o provocare la perdita di dati salvati. Qualsiasi modifica ai dati è permanente, pertanto fai attenzione.



Accedendo al Nintendo eShop, è possibile acquistare delle partite con delle gru pigliastemmi. A questo scopo, è necessaria una connessione Internet wireless.

### Come acquistare partite

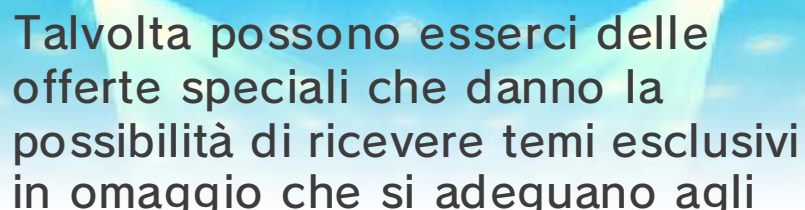
1. Seleziona "Gru pigliastemmi" nella sala.
  - ◆ A questo punto, puoi toccare il coniglio e selezionare "Cambia n° partite" per scegliere il numero di partite che vuoi comprare con un unico acquisto. Nota che l'opzione di comprare blocchi con più partite è disponibile soltanto dopo aver acquistato blocchi più piccoli di partite.
  - ◆ Per utilizzare un codice partita, tocca il coniglio e seleziona "Codice partita".
2. Premi **(A)**.
3. Accederai così al Nintendo eShop.
4. Segui le istruzioni visualizzate.
5. Seleziona "Compra" per completare l'operazione.

Informazioni relative  
all'acquisto delle partite

- ★ Per gli utenti minori di 18 anni vige un limite di spesa.
- ★ Puoi vedere i tuoi acquisti passati selezionando "Menu" nel Nintendo eShop, poi "Impostazioni/Altro", quindi "Riepilogo delle operazioni".
- ★ Le partite con le gru pigliastemmi possono essere usate solo sulla console con cui sono state acquistate.
- ★ Le partite con le gru pigliastemmi sono rese disponibili da Nintendo come contenuti digitali concessi in licenza (diritto) per essere scambiate con altri contenuti digitali all'interno del gioco stesso.  
Le partite con le gru pigliastemmi e altri contenuti digitali ottenuti tramite le partite con le gru pigliastemmi possono essere usati solo all'interno del gioco e non possono essere trasferiti a terze parti (a meno che ciò non sia consentito all'interno del gioco) o scambiati con valuta legale, oggetti o diritti esterni al gioco.
- ★ Le partite con le gru pigliastemmi sono valide solo per la sessione di Nintendo Badge Arcade durante la quale sono state acquistate. Per giocare è necessaria una connessione a Internet.

9

## Temi omaggio




Talvolta possono esserci delle offerte speciali che danno la possibilità di ricevere temi esclusivi in omaggio che si adeguano agli stemmi.

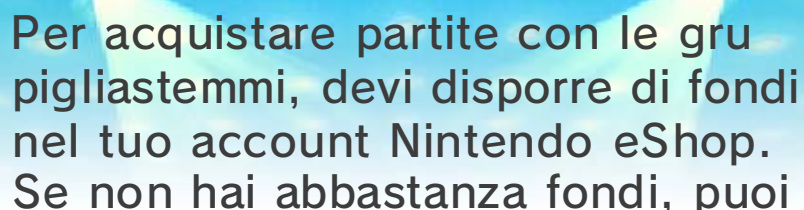
[Negozio dei temi](#)

Puoi ricevere informazioni sulle offerte speciali accedendo al negozio dei temi dalla sala.

[Avvertenze sui temi](#)

- ★ Per controllare quali sono i temi che hai ottenuto, apri il menu HOME, seleziona , poi "Cambia tema", quindi "Negozio dei temi" e, infine, "Temi acquistati". Se hai eliminato un tema, potrai scaricarlo di nuovo gratuitamente.
- ★ I temi verranno salvati nella scheda SD.
- ★ I temi possono essere utilizzati esclusivamente sulla console Nintendo 3DS con la quale sono stati ottenuti. Se inserisci la scheda SD in un'altra console, i temi ottenuti non saranno accessibili da lì.
- ★ Se cancelli il tuo account Nintendo eShop o il tuo Nintendo Network ID, tutti i temi andranno persi e non sarà possibile scaricarli nuovamente.

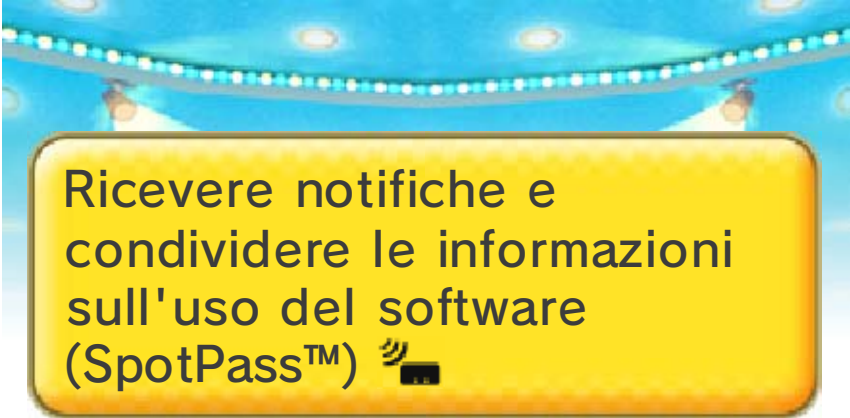
## 10 Aggiungere fondi





Per acquistare partite con le gru pigliastemmi, devi disporre di fondi nel tuo account Nintendo eShop. Se non hai abbastanza fondi, puoi aggiungerne selezionando "Aggiungi fondi".

Sarà necessario utilizzare una Nintendo eShop Card o una carta di credito.

- ◆ Se lo desideri, puoi salvare le informazioni relative alla tua carta di credito per aggiungere fondi più rapidamente. In questo modo, in seguito ti basterà inserire la password che hai impostato quando hai salvato le informazioni relative alla tua carta di credito.
- ◆ Puoi cancellare le informazioni relative alla carta di credito in qualsiasi momento selezionando "Menu", quindi "Impostazioni/Altro" nel Nintendo eShop.



Ricevere notifiche e condividere le informazioni sull'uso del software (SpotPass™)  

Quando la console è in modalità riposo, anche se il software non è attivo, la funzione SpotPass effettuerà a intervalli regolari un collegamento a Internet (se è disponibile una connessione). Puoi scegliere di ricevere notifiche o offerte speciali e/o condividere le informazioni sull'uso del software con Nintendo tramite la funzione SpotPass.

- ◆ Seleziona  nel menu HOME per visualizzare le notifiche.

### Come attivare le funzioni

La prima volta che giochi, durante la sequenza introduttiva ti verrà chiesto se vuoi attivare queste funzioni.

- ◆ Puoi attivare o disattivare queste funzioni in qualsiasi momento accedendo al Centro informazioni e selezionando "Altre impostazioni" e in seguito "Notifiche" o "Condivisione".



**Come si usa una gru pigliastemmi?**

È facilissimo! Tieni premuto **A** o tieni lo stilo a contatto con il pulsante sul touch screen e la gru inizierà a muoversi. Rilasciando il pulsante, il braccio della gru si fermerà e scenderà automaticamente.

**Quale trucchetto posso usare per prendere più stemmi?**

Se vuoi affinare la tua tecnica, una volta al giorno puoi esercitarti con la pratica a premi, che è gratuita.

**Posso cambiare macchinario?**

Certo! Alla fine di una partita, puoi cambiare gru premendo **L/R**.

**Posso rimettere gli stemmi nella loro posizione originale?**

Tocca il coniglio nello schermo inferiore e poi seleziona "Risistema stemmi" per far tornare tutti gli stemmi nella loro posizione iniziale. Così facendo, il macchinario metterà a disposizione nuove copie degli stemmi che hai già ottenuto.



## Come posso aumentare il numero di partite da giocare in successione?

Dopo aver giocato un certo numero di partite, ti verrà data la possibilità di aumentare o diminuire il numero di partite da acquistare in una volta. Per modificare il numero, tocca il coniglio nello schermo inferiore prima di iniziare una partita e seleziona "Cambia n° partite".

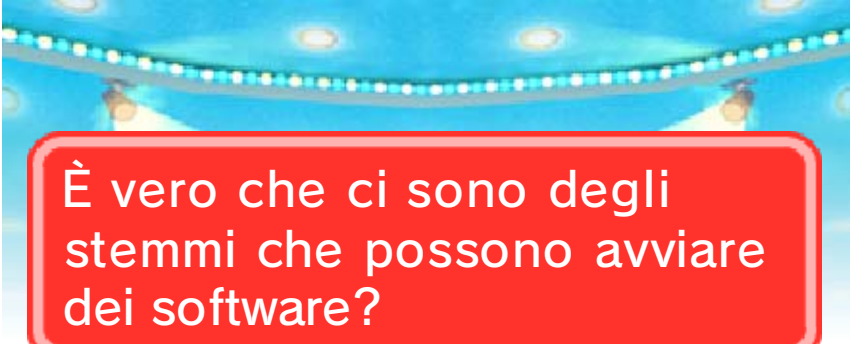
## Cosa devo fare se le gru pigliastemmi non sono state aggiornate?

Se hai l'impressione che le gru pigliastemmi nella sala giochi non siano state aggiornate, accedi alle Impostazioni della console, seleziona "Gestione dati", poi "Nintendo 3DS" e infine "Dati aggiuntivi". Elimina quindi i dati aggiuntivi per Nintendo Badge Arcade. Quando avvierai di nuovo il gioco, i macchinari saranno aggiornati.

- ◆ Anche se elimini i dati aggiuntivi, non perderai gli stemmi ottenuti in precedenza.

Puoi ottenere delle partite gratuite anche nella pratica a premi!  
Puoi ricevere una o più partite gratuite se vinci degli stemmi con premio. Puoi anche ricevere una partita gratuita ogni 10 stemmi senza premio che prendi!






È vero che ci sono degli stemmi che possono avviare dei software?

Sì, è vero. Alcuni stemmi speciali possono essere usati per avviare i software corrispondenti quando sono collocati nel menu HOME. Di solito somigliano all'icona originale del software (🛒 per esempio).

Come posso eliminare uno stemma dal menu HOME?

Toccando lo stemma sul menu HOME, potrai spostarlo o rimetterlo nella teca degli stemmi.

Devo avviare Nintendo Badge Arcade per poter usare gli stemmi?

No! Puoi usare gli stemmi direttamente dal menu HOME selezionando  e poi "Stemmi".

Ho ottenuto uno stemma, ma non si trova nella teca degli stemmi...

Non preoccuparti! Puoi assicurarti che tutti gli stemmi siano visualizzati correttamente nella teca degli stemmi accedendo al Centro informazioni e selezionando "Ho una domanda", quindi "Qualcos'altro" e infine "Guai con stemmi".

Nella teca degli stemmi vorrei avere soltanto gli stemmi che uso per decorare il menu HOME.

Accedi al Centro informazioni e seleziona "Teca degli stemmi", seguito da "Organizza stemmi". Potrai così scegliere quali stemmi tenere nella teca. Ricorda, comunque, che puoi scegliere un massimo di 1000 tipi di stemmi, con un massimo di 100 categorie diverse.




Sapevi che gli stemmi che puoi ottenere cambiano a ogni aggiornamento e che alcuni macchinari spariscono per tornare disponibili dopo un certo periodo di tempo?



### Cosa posso pubblicare su Miiverse?

Puoi pubblicare istantanee del tuo menu HOME (solo dello schermo inferiore), insieme al tuo Mii e a un commento.

### Come posso scattare un'istantanea del menu HOME?

Per scattare un'istantanea dello schermo inferiore, innanzitutto premi  per aprire il menu HOME, poi  tenendo premuto .

### Dove vengono salvate le istantanee?

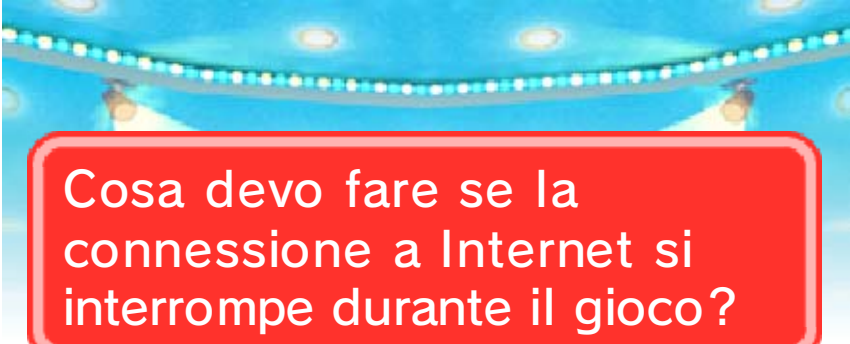
Le istantanee vengono salvate nella scheda SD e possono essere visualizzate con la Fotocamera Nintendo 3DS o su un computer.

**Perché non posso più  
selezionare alcune  
istantanee?**

Se hai modificato o eliminato un'istantanea del menu HOME con la Fotocamera Nintendo 3DS o sul tuo computer, non potrai più selezionarla.

Puoi creare un menu HOME originale abbinando gli stemmi adeguati al tema speciale.





Cosa devo fare se la connessione a Internet si interrompe durante il gioco?

Se ti viene comunicato che la connessione a Internet si è interrotta, puoi cercare di avvicinarti all'access point, o attendere un po' e riprovare più tardi.

- ◆ Se la connessione a Internet si interrompe mentre stai giocando con le gru pigliastemmi, non perderai le partite rimanenti né gli stemmi presi, a meno che tu non chiuda il software.

Cosa succede se elimino Nintendo Badge Arcade dalla console?

Se elimini Nintendo Badge Arcade dalla console non potrai più usarlo, ma non perderai la tua collezione di stemmi. Se vuoi giocare ancora con le gru pigliastemmi, puoi scaricare di nuovo il software dal Nintendo eShop.

## Quando inizia un giorno nuovo nella sala giochi?

Dipende dall'area di residenza. Le ore di apertura della sala giochi nella tua area di residenza sono indicate nell'angolo in basso a sinistra nello schermo del titolo, sullo schermo inferiore. Per esempio, se c'è scritto "02:00 - 01:59", significa che la nuova giornata nella sala giochi inizia alle due del mattino.

## L'ora indicata nel gioco non corrisponde all'ora reale.

Potresti aver impostato un fuso orario errato nel Nintendo Network ID. Accedi alle Impostazioni della console nel menu HOME, seleziona "Impostazioni Nintendo Network ID" e poi "Impostazioni informazioni utente" per impostare il fuso orario esatto.



## Che cos'è un codice partita?

È un codice che permette di ricevere delle partite gratuite con le gru pigliastemmi. Ciascun codice può essere utilizzato solo una volta. Per usare un codice partita, tocca il coniglio sul touch screen quando sei in uno schermo con una gru pigliastemmi e seleziona "Codice partita".

- ◆ Quando inserisci il codice, fai attenzione a non confondere lo 0 (zero) e la O ("o" maiuscola).

## C'è un limite a quanti soldi si possono spendere?

Per gli utenti di età inferiore ai 18 anni vige un limite alla spesa mensile. Per vedere quanti soldi puoi ancora spendere questo mese, vai al Centro informazioni, seleziona "Ho una domanda" e poi "Spesa mensile".

Per informazioni sui prodotti,  
consulta il sito Nintendo all'indirizzo:  
[www.nintendo.com/countryselector](http://www.nintendo.com/countryselector)

Per supporto tecnico e risoluzione  
dei problemi, consulta il manuale di  
istruzioni della console  
Nintendo 3DS o il sito:  
[support.nintendo.com](http://support.nintendo.com)